PROJECT NOIR

SONAN JYANAIYO!

VOL 8 CHAPTER 30

CHINESE TRANSLATOR JANELEA
KOREAN TRANSLATOR HESPIA KLARERIN, LEICU
PROOF READER ELLA, RAINBOWSKITTLES, LIRIN
CLEANER TERICOY
TYPESETTER GOLDHAIR
QCER. CHIBIHEAVEN

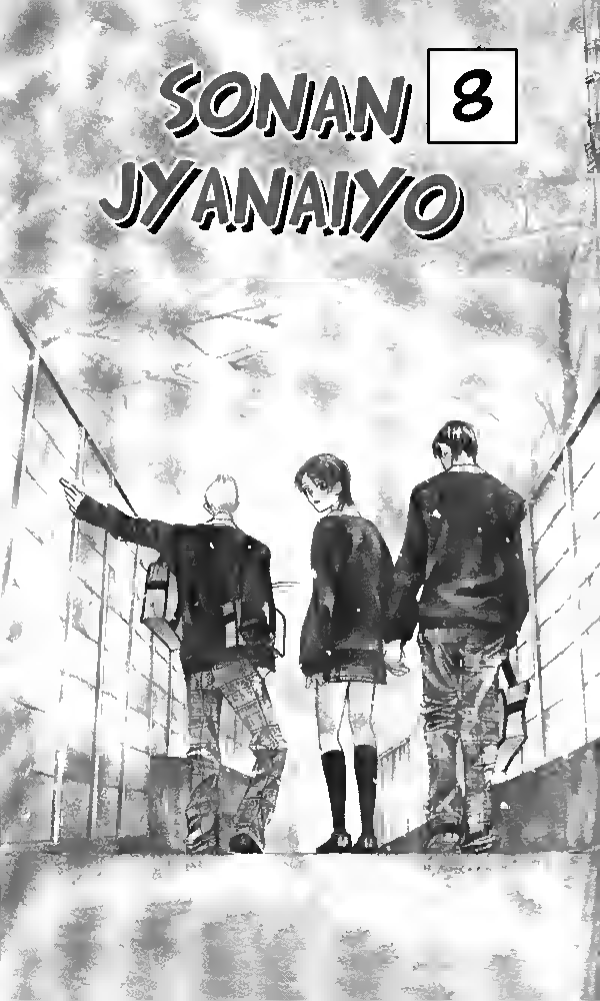
GOCOMI
日本小學館正式授權台灣中文版

和泉兼好
譯／玲玲

戀妹思春期

8

SONAN JYANAIYO 8



IZUMI KANEYOSHI

Sonan Jyanaiyo! 8

CONTENTS

Chapter 30.....3

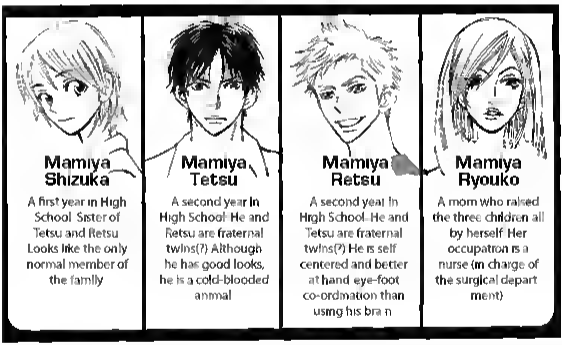
Chapter 31.....41

Chapter 32.....78

Chapter 33.....115

Chapter 34.....153

INTRODUCTION OF THE MAIN CHARACTERS


Mamiya Shizuka
A first year in High School. Sister of Tetsu and Retsu. Looks like the only normal member of the family.
Mamiya Tetsu
A second year in High School. He and Retsu are fraternal twins(?). Although he has good looks, he is a cold-blooded animal.
Mamiya Retsu
A second year in High School. He and Tetsu are fraternal twins(?). He is self centered and better at hand eye-foot co-ordination than using his brain.
Mamiya Ryouko
A mom who raised the three children all by herself. Her occupation is a nurse (in charge of the surgical department).

SUMMARY OF PREVIOUS CHAPTERS

The twins are constantly pestering Shizuka, fighting for the position of Shizuka's lover everyday. Not long after Shizuka and Nimura starts dating. Tetsu gets into a car accident to protect Shizuka. Finally realizing the truth of their hearts. Shizuka and Tetsu starts dating. Shizuka goes to break up with Nimura and Tetsu discovers them together...?!

CHAPTER 30

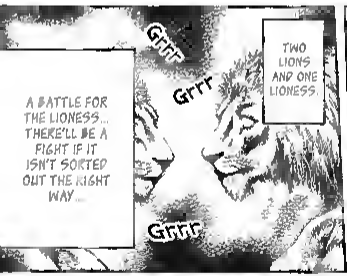
project noir
projectnoir.net

SONAN JYANAIYO

SHIZUKA AND NIMURA?
WHY ...? SHE DEFINITELY SAID SHE WOULDN'T GO OUT WITH NIMURA ANYMORE.
IS SHIZUKA TWO-TIMING? NO WAY
beep beep
HUH?
DEFINITELY NOT!!
Gulp
NO! NO! NO!
(repeated 30 times)

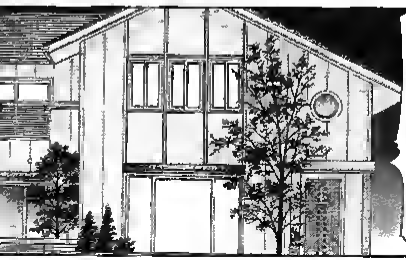
TRUSTING PEOPLE SO EASILY
FORGETTING THE RULES OF LOVE!
HEY! LET GO.
OH..?
project nOir
projectnoir-net
Hey!
TETSU!

SFX: CRA-CKLE
NOTHING HAPPENED... YET YOU SMILE LIKE THAT?! YOU..!
Cats that stand on higher ground have the advantage!

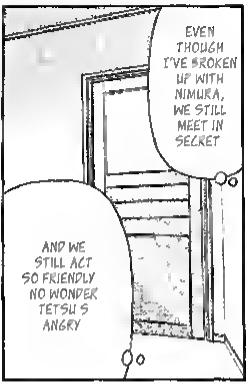

A BATTLE FOR THE LIONESS... THERE'LL BE A FIGHT IF IT ISN'T SORTED OUT THE RIGHT WAY...
TWO LIONS AND ONE LIONESS.
Grrr
Grrr
Grrr

I'M LEAVING FIRST.
SFX: TURNS
AND... SHE LEAVES

OW, OW, OW! I'M JOKING! SORRY!!
YOU DARE TRY TO ESCAPE? AS THE CENTRAL CAUSE OF THIS YOU DARE TRY TO ESCAPE?
Agghhh...
LET GO OF HER.
WHO?
DON'T TOUCH OTHER PEOPLE'S BELONGINGS SO CASUALLY!
STOP THIS!!



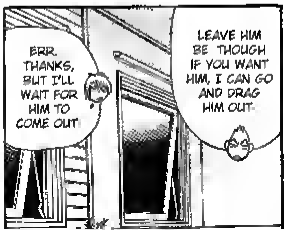
project noir
projectnoir.net


EVEN THOUGH I'VE BROKEN UP WITH NIMURA, WE STILL MEET IN SECRET
AND WE STILL ACT SO FRIENDLY NO WONDER TETSU'S ANGRY

Sigh
COME TO THINK OF IT

BOM
DON'T BE SO STUBBORN, OK? DON'T SULK! TALK IT THROUGH!!
HEY! STILL SULKING? I DON'T KNOW WHAT UPSET YOU, BUT DON'T MAKE SHIZUKA WORRIED OVER YOU!!
BOM

TETSU?
DID TETSU LOCK HIMSELF INSIDE HIS ROOM AGAIN?
I need something from him.


LEAVE HIM BE THOUGH IF YOU WANT HIM, I CAN GO AND DRAG HIM OUT.
ERR, THANKS, BUT I'LL WAIT FOR HIM TO COME OUT

TO BE HONEST
I'M JUST AFRAID THAT I'LL SAY SOMETHING HORRIBLE TO HER IF I SEE HER
IT'S NOT THAT I DON'T BELIEVE SHIZUKA
Tick
Tock
EH?
Bonk
ROLL

project noir
projectnoir.net

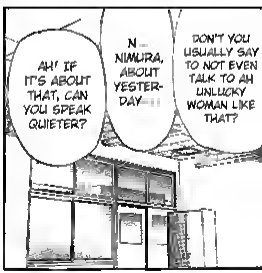
IF ONLY I COULD SUPPORT YOU WHOLE-HEARTILY, NO MATTER WHICH GUY YOU CHOOSE
YOU ONLY NEED TO TREASURE THESE FEELINGS
IF IT WAS LIKE THAT,

SHIZUKA!
WOULD YOU BE ABLE TO EXPERIENCE A NORMAL LIFE PROUDLY, WITH YOUR HEAD HELD HIGH?

DID YOU BRING THE ENGLISH TRANSLATIONS?
YEAH
LEND IT TO ME. I HAVE A FEELING I'LL BE CALLED TODAY

YESTERDAY WHEN I TOLD HIM THAT I WAS GOING TO BREAK UP WITH HIM...
STRANGE? IT'S SO PEACEFUL...

BECAUSE I DON'T WANT OTHERS TO HEAR.

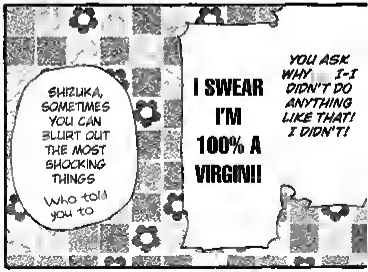

AH! IF IT'S ABOUT THAT, CAN YOU SPEAK QUIETER?
N... NIMURA, ABOUT YESTERDAY...
DON'T YOU USUALLY SAY TO NOT EVEN TALK TO AN UNLUCKY WOMAN LIKE THAT?

project noir
projectnoir.net
SFX KYAAAAAH
WHAT ! IS HE DOING ?
DO NOT SOMEONE THINK YOU DO IT NORMALLY DO
AS A JAPANESE, ONE MUST ACT LIKE JAPANESE LOVERS!!
YOU DARE ATTACK ME IN PUBLIC?! WE ARE AT SCHOOL!
YOU YOU... YOU !--!
Kyaa
Kyaa
Ehhhh
HA HA!
HUH? HUH?
Really
AREN'T YOU TWO SWEET?

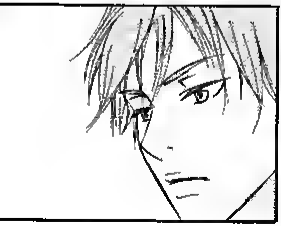
OH YEAH,
IT'S LIKE THIS.
PFF
P-PLAN TO DO?
HOW DID WE GET TO THAT?!
EWW! SHIZUKA, THAT'S DISGUSTING!
WHAT DO YOU PLAN TO DO?
Cough
cough
cough
THAT WAS WHAT NIMURA SAID—
HOW COULD HE SAY THAT! THAT'S DEFINITELY A MISUNDERSTANDING!
ARE YOU BEING SHY? NO NEED TO BE SO SECRETIVE.

YOU'VE FINALLY DONE THAT WITH NIMURA? HOW WAS IT?
.....?!
Fu-Fu
MY DEAR CHILD, YOU'RE JUST LIKE A SMALL CHILD.
YOU... WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?!
BUT THEN, SINCE YOU'RE AN AMATEUR, THERE PROBABLY WON'T BE ANY SPECIAL TECHNIQUES.
YOU CAN BECOME A PRO! I'LL LEND YOU MY "PERFECT WOMAN MANGA" HOW'S THAT?
NOO !!
Welcome to this world of fun!!

project noir
projectnoir.net


SHIZUKA, SOMETIMES YOU CAN BLURT OUT THE MOST SHOCKING THINGS
Who told you to
I SWEAR I'M 100% A VIRGIN!!
YOU ASK WHY I-I DIDN'T DO ANYTHING LIKE THAT! I DIDN'T!

TN. Frying rice / Fried rice – Chow fan – Chinese slang for sex.



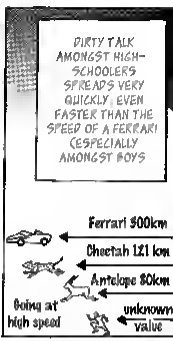
PLEASE
YOU HAVE NO IDEA HOW MUCH PEOPLE LIKE TO SPREAD RUMORS
LINES LIKE THOSE ARE PERFECT, AND SOON YOU'LL BE "FRYING" NICELY ALONG,

IF AFTER YOU BREAK UP WITH ME, AND FIND HAPPINESS, THEN I WON'T SAY ANYTHING.
NIMURA
THAT'S ...
MORE IMPORTANTLY, WHAT ARE YOU PLANNING TO DO? YOU KNOW THERE WON'T BE ANY FUTURE, YET YOU AND TETSU ARE STILL TOGETHER SECRETLY?
Ding-dong
Of course, that was a lie.

I DON'T REMEMBER AGREEING TO BREAK UP WITH YOU...
JUST SO TETSU CAN HAVE YOU? HOW FUNNY! I HATE HIM—
OOPS—!
HE... HE LOOKS REALLY MAD!
Of course he'd be mad. I'm sorry!
BUT
WE'RE HIGH-SCHOOLERS THESE RUMOURS SHOULDN'T BE THAT SURPRISING
BUT THE RUMOUR ABOUT US "DOING IT" REALLY BOTHERS ME...!
OMG! THERE ARE RUMOURS ALREADY??
And so vividly too
MAMIYA'S FINALLY BECOME A WOMAN.
depressed
project NOIR
projectnoir.net

This one
FOR THE MAMIYA BROTHER'S SISTER—

IF THEY SLEPT WITH A CUTE GIRL HE IS THOUGHT OF AS A PRO
THE RUMOURS AMONGST THEM WOULD BE DIFFERENT
Cute types (Higher difficulty)
Normal people.


DIRTY TALK AMONGST HIGH-SCHOOLERS SPREADS VERY QUICKLY. EVEN FASTER THAN THE SPEED OF A FERRARI (ESPECIALLY AMONGST BOYS
Ferrari 300km
Cheetah 121 km
Antelope 80km
Going at high speed
unknown value

1-B
SFX: BANG
ガラーッ
SHIZUKA !!!
RUMOURS HAD SPREAD FASTER THAN THE SPEED OF LIGHT!!

WITH RETSU'S INVOLVEMENT WON'T RUMOURS SPREAD FASTER? SO PLEASE STOP...
Stressful...

I TOLD YOU...

BACK THEN, THERE WERE RUMOURS ABOUT ME AND LIONS SLEEPING AROUND...
IT'S *ONLY* RUMOURS ABOUT HER AND A GUY SLEEPING AROUND. WHY ARE YOU SO HEATED UP?

YOU,
THAT'S NOT WHAT I'M SAYING!
DAMN! I SHOULD CAPTURE NIMURA AND SLICE HIM UP!

.....
Chew
ARE YOU ASKING TO BE CHOPPED UP AND SOLD AT THE BUTCHER'S?
It's understandable though.
MY GOD...
IT'S NOT LIKE THE RUMOUR IS ABOUT YOU AND ANOTHER GUY, BUT THAT GUY, NIMURA, IS YOUR BOYFRIEND
N-NO
SIGH ONCE I THINK ABOUT SCHOOL TOMORROW, MY MOOD DROPS
IS HE MAD?
Ugh!
I'VE GOT SCHOOL TOMORROW, I'LL SLEEP EARLY
rattle
SHIZUKA

project not
projectnotnet

IT REALLY GETS COOL AT NIGHT...
AT A TIME LIKE THIS EATING ICE-LOLLIES ARE BEST...

PLEASE COME AGAIN!

Beep

BACK THEN,
WHEN I USED TO SAY THAT I LOVE TETSU OR RETSU, NO ONE WOULD GIVE ME WEIRD LOOKS

THAT'S RIGHT. I REMEMBER WHEN WE USED TO COME OUT AND BUY ICE-LOLLIES IN THE SUMMER WHEN WE WERE LITTLE...
WHEN IT WAS TETSU'S TURN TO BUY THEM, HE WOULD ALWAYS BUY STRAWBERRY-FLAVOURED ONES. RIGHT?
RETSU YOU CAN TALK YOU USED TO BUY THAT ICE-LOLLY WITH THE WEIRD FLAVOUR

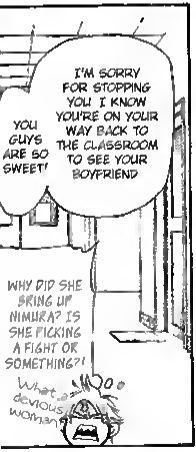
IF ONLY IT WAS LIKE HOW IT USED TO BE. HOW NICE THAT WOULD BE
RETSU.
YEAH?
DO YOU THINK THAT "NOTHING" IS ACTUALLY A FORM OF HAPPINESS?
IF NOTHING HAPPENED, THERE WOULD BE NOTHING FOR PEOPLE TO PESTER ABOUT!!

RUFFLE
RUFFLE
RUFFLE
THAT... THAT'S THE TRUTH...
YOUUU...! DON'T SAY "THE PAST IS NICE" IT'S NOT LIKE YOU'RE A 40 YEAR OLD WOMAN!
ENJOY THE LIFE YOU HAVE NOW!
IT'S OK,
Lean
I'LL ALWAYS STAND BY YOU.
project noir
Projectnoir.net

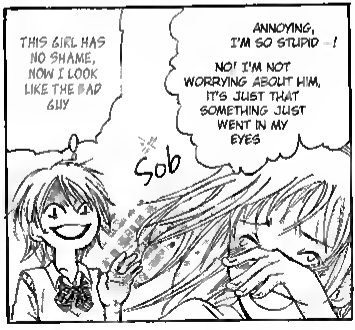
TETSU, YOU'RE SO GOOD AT SWEET-TALKS, NO WONDER YOU'RE SO WELCOME TO THE GIRLS
Munch Munch
I'M JUST FOR SHIZUKA.
HEY~~

TETSU IS FINE, THANKS FOR ASKING!
HUH...! THIS GIRL LOOKS LIKE SHE'S ABOUT TO EAT TETSU
Ha ha ha
UNLIKE WHAT IT LOOKS LIKE HIS WOUND ISN'T VERY SERIOUS. HE'S VERY WELL.

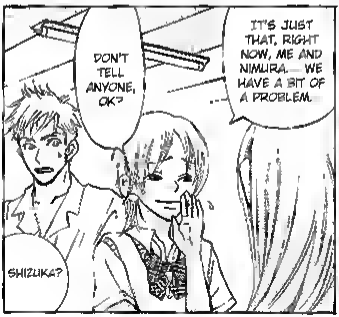
I HAVEN'T SEEN THE THREE OF YOU COME TO SCHOOL TOGETHER FOR AGES
TETSU, IS THE WOUND ON YOU OK NOW?


I'M SORRY FOR STOPPING YOU. I KNOW YOU'RE ON YOUR WAY BACK TO THE CLASSROOM TO SEE YOUR BOYFRIEND
YOU GUYS ARE SO SWEET!
WHY DID SHE BRING UP NIMURA? IS SHE PICKING A FIGHT OR SOMETHING?!
What a devious woman

Tears up


THIS GIRL HAS NO SHAME, NOW I LOOK LIKE THE BAD GUY
ANNOYING, I'M SO STUPID —!
NO! I'M NOT WORRYING ABOUT HIM, IT'S JUST THAT SOMETHING JUST WENT IN MY EYES
Sob

IT'S BECAUSE OF PEOPLE LIKE YOU WHO TAKE PLEASURE IN SPREADING RUMOURS THAT WE'RE BEING BOTHERED!
STARE
SHIZUKA AND NIMURA
DON'T BRING THAT THING UP



project noir
projectnoir.net

PREGNANT?
THAT'S WHAT I HEARD
EH? CAN'T BE!
REALLY?
OH? THAT'S IMPOSSIBLE!
1 - 6
IF IT'S TRUE THEN IT MUST BE REALLY SAD
OH MY!
Eh--ch-
chatter
chatter
GOSH. THAT GIRL
JUST LIKE A RADIO

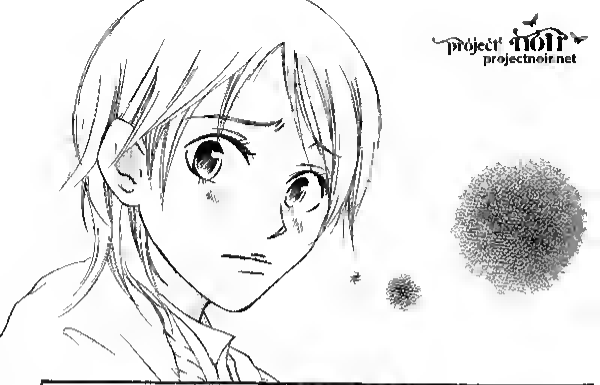
SHIZUKA!
I'VE GOT SOMETHING TO SAY!
Bam
IT WILL BE BAD FOR OTHERS TO HEAR, COME ON!
WHY?
HEY! ARE YOU DONE YET?!
AND I THOUGHT NIMURA'S NOT A BAD GUY.
WHAT ARE THEY PLANNING TO DO, GET MARRIED?
MAYBE THAT RUMOUR WAS TRUE
MUNMUN
WHY?
LET'S NOT TALK HERE
Really? Oh!

THAT KIND OF RUMOUR IS OVER THE TOP!!
HOW COULD YOU BE PREGNANT ?!
WHY?
THIS GIRL !
WHAT ?
BECAUSE ...

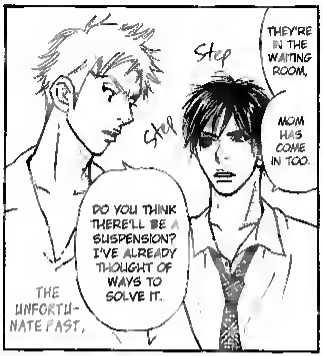
WE DIDN'T EVEN DO ANYTHING LIKE THAT...
WHAAAAAAAAT?!
SHIZUKA, YOU LIAR!!
HOW BORING!!
Nimura, you naughty!
WELL DONE.

...I WON!!
Great!
Really!
AH...I I ONLY WANTED TO BREAK UP WITH YOU...
BUT...
I MIGHT HAVE OVERDONE IT A BIT.
I'M SORRY.
I THOUGHT I COULD TAKE CARE OF IT.
IF IT WAS SHIZUKA'S CHILD,

project noir
projectnoir.net



Chirp Chirp
THAT GUY
CAN'T BELIEVE HE'S INVOLVED IN THOSE RUMOURS ABOUT MAMIYA'S DAUGHTER'S PREGNANCY
tap
TROUBLE-SOME
tap
"HARUKA-CHAN, I'M PREGNANT"


THE UNFORTUNATE PAST,
DO YOU THINK THERE'LL BE A SUSPENSION? I'VE ALREADY THOUGHT OF WAYS TO SOLVE IT.
Step
Step
MOM HAS COME IN TOO.
THEY'RE IN THE WAITING ROOM,

NO
SHIZUKA'S BEEN CALLED IN BY THE TEACHER?
PLEASE, STOP IT

IS REPEATING ITSELF
AGAIN——

POLICY

1. *Do NOT* change the content, names, or *ANY PART* of the file that we have released.

2. *Do NOT* sell, distribute our works for personal profit. If you bought this, *YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!*

3. Respect us and our work and *DO NOT host our materials without permission*, and please follow our *3 day waiting period* for hosting on viewing sites such as Mangafox.com

4. If you have enjoyed the chapter and like the series, *please support the author by buying the book* if/when it becomes available in your area.

If we see anyone posting any of our releases before the waiting period (3 days), we will not allow any distribution outside anymore

Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: http://projectnoir.net/

project noir

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

PROOF READERS!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com

POLICY

1. *Do NOT change the content, names, or ANY PART of the file that we have released.*

2. *Do NOT sell, distribute our works for personal profit. If you bought this, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!*

3. *Respect us and our work and DO NOT host our materials without permission, and please follow our 3 day waiting period for hosting on viewing sites such as Mangafox.com*

4. *If you have enjoyed the chapter and like the series, please support the author by buying the book if/when it becomes available in your area.*

Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: http://projectnoir.net/

PROJECT NOIR

SONAN JYANAIYO!

VOL 8 CHAPTER 31

CHINESE TRANSLATOR JANELEA
KOREAN TRANSLATOR HESPIA KLARERIN
PROOF READER. ELLA, HIRA1994
EDITOR GOLDHAIR
QCER- CHIBIHEAVEN

project noir
projectnoir.net

SONAN JYANAIYO

HARUKA...
STOP THAT...
IF YOU KEEP APOLOGIZING TO ME LIKE THAT I WON'T BE ABLE TO FORGIVE YOU
SORRY!
HARUKA!
KOUICHI!!
Old woman!!

Chirp Chirp
EH?
Shut up!
PUNCH
AH THAT'S RIGHT
KOUICHI'S BEEN LONG DEAD
THIS KID ISN'T KOUICHI
Who is this?
AREN'T YOU NIMURA'S OLD WOMAN? IF YOU'RE FEELING UNWELL, GO TO THE SCHOOL CLINIC!
COLLAPSING HERE WILL BLOCK THIS MANLY GUY'S ROAD!!
Stupid
YOUR MANLY GUY'S ROAD IS SCARING MIDDLE-AGED WOMEN
project noir
projectnoir.net

HERE
BLUSH
He'll do it.
WE'LL TAKE YOU TO THE SCHOOL'S CLINIC
We have time anyways.
WHAT? YOU CAN'T GET UP THERE'S NO OTHER WAY. YOU'LL HAVE TO BE CARRIED
Shake Shake Shake Shake
YOU'RE GIVING ME THE HARD PART!!
STAND
BE QUIET AND DO IT!!
Be a man
HE REALLY IS LIKE KOUICHI

YEAH?
THERE YOU ARE, MAMIYA-KUN!
K-YO!
UMM... I MEANT THE OTHER MAMIYA-KUN
SENSEI WANTS YOU TO GO INFORM HIM OF YOUR ABSENCE FROM SCHOOL FOR THE PAST FEW DAYS.
OK, I'LL GO NOW

WHAT, MAMIYA--?
OH ! YOU HAVEN'T SEEN HIM BEFORE?
MAMIYA?

THIS IS MY YOUNGER BROTHER,
WE'RE THE SAME AGE
project noir
projectnoir.net

SHOULDER

HEY!

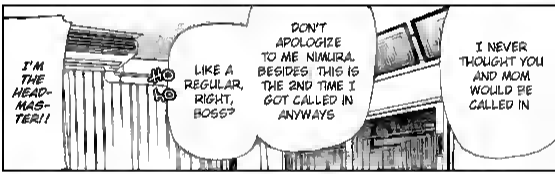
THIS CHILD ...?!

"HARUKA-CHAN" I'M PREGNANT."
"HARUKA, I'M SORRY!"

Waiting room
Slurp
NIMURA'S MOM IS SO SLOW...
Slap
Ow
FLOP
REALLY!
WHY ARE YOU ACTING SO CASUAL? SHIZUKA! DO YOU THINK YOU'RE JUST CASUALLY TAKING YOUR AFTERNOON TEA?!
I GOT CALLED IN BECAUSE OF YOUR RELATIONSHIPS!!
S-SORRY, MOM!!

I'M VERY SORRY.

THIS PERSON ISN'T A COFFEE SHOP OWNER. HE'S OUR HEADMASTER.
YOU'RE THE ONE BEING CASUAL
Boss, one more, please.


I'M THE HEAD-MASTER!!
LIKE A REGULAR, RIGHT, BOSS?
DON'T APOLOGIZE TO ME NIMURA. BESIDES, THIS IS THE 2ND TIME I GOT CALLED IN ANYWAYS
I NEVER THOUGHT YOU AND MOM WOULD BE CALLED IN

I SHOUT
A BRAT IS A BRAT, BEING SO INCONSID-ERATE OF OTHERS!!
RUBBISH! YOU LITTLE BRAT! YOU SCARED EVERYONE WITH YOUR PREGNANCY LIE. WHAT WERE YOU THINKING?!
Kyaa~

KNOCK KNOCK

THIS IS MY PREGNANCY IS A LIE
It really is!

project noir
projectnoir.net

HEY! I DON'T KNOW WHY YOU'RE ANNOYED WITH EACH OTHER, BUT IF YOU'RE GOING TO FIGHT, TAKE IT OUTSIDE!
THEN, YOUR ANGER WILL SUBSIDE.
WAIT, WAIT, WAIT! ANSWER ME FIRST!!
FORGET ABOUT A LOVE DRAMA, THINGS LIKE THIS ARE ACTUALLY HAPPENING TO MY LIFE!!
Kyaa!
I I MUST REMAIN CALM TO BE ABLE TO BRING PEACE
T-TETSU! DIDN'T YOU COME TO LOOK FOR HIM?
OH...
YEAH.

School Clinic
I HEARD YOU DIDN'T FEEL WELL
THIS THING ABOUT SHIZUKA BEING PREGNANT WAS A LIE DON'T WORRY
IT'S FINE. RIGHT? I HAVE NOTHING TO DO WITH THE MAMIYA DAUGHTER YOU HATE SO MUCH
YOU...
STILL HANG AROUND THEM?
EH?
NO,
OR RATHER, DEFINITELY NOT

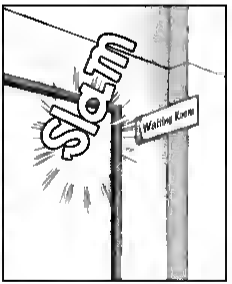
AH, HA HA HA!
HA HA HA!
ESPECIALLY THE BLACK-HAIRED ONE, I ABSOLUTELY LOATHE HIM.
NG...
HA HA!
WE ACTUALLY HAVE SOMETHING IN COMMON. WE'RE TRULY MOTHER AND SON.
I JUST... FIND IT VERY FUNNY.
DON'T LOOK AT ME LIKE THAT, I'M NOT INSANE.
I...
ABSOLUTELY HATE HIM, RIGHT FROM HIS BIRTH.
project NOIR
projectnoir.net

I ONLY KNOW... THAT HE HAS FEELINGS FOR SHIZUKA THAT ARE DEEPER THAN A SIBLING'S FEELINGS.
AND THEREFORE SHIZUKA AND MY RELATIONSHIP DOESN'T HAVE ANY PROGRESS

Turn
TELL ME WHAT HE'S BEEN UP TO LATELY

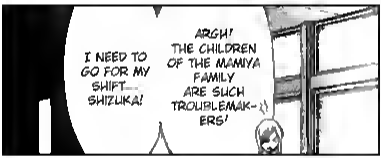
I'M NOT TOO SURE
Shudder

I NEVER THOUGHT IT WOULD BE OVER THIS QUICKLY
Sigh


Sigh
Waiting Room

beef or fish?
fish

HEY! WHY DID YOU LOOK AT ME WHEN YOU WERE SAYING THAT?
HE WAS ADMIRING MY AMAZING SOCIAL SKILLS, I SHOULD HAVE ASKED HIM TO PAY ME TO HEAR ME SPEAK!
HE PROBABLY THINKS THAT THIS WILL TAKE FOREVER, SO HE WANTS US OUT OF THE ROOM QUICKLY. HE LOOKED SO FRIGHTENED LIKE HE WAS ABOUT TO CRY...


I NEED TO GO FOR MY SHIFT— SHIZUKA!
ARGH! THE CHILDREN OF THE MAMIYA FAMILY ARE SUCH TROUBLEMAK-ERS!

STOP GIVING ME SO MUCH TROUBLE!
IF YOU'RE NOT SURE WHAT TO DO, COME AND TELL ME! I'LL ALWAYS BE ON YOUR SIDE.
UMM

project noir
projectnoir.net

ACK! IT'S NIMURA'S MOM...
ARE YOU ALRIGHT NOW?
I'M FINE NOW. IT WAS JUST LOW BLOOD PRESSURE...
Glance
ALRIGHT? I SHOULD BE THE ONE ASKING THAT.
YOU SIBLINGS,
HAVEN'T HEARD OF THE "ANIMAL'S WAY OF LIFE"?

THE BROTHER HAVING THIS SORT OF... TOWARDS HIS SISTER...
Ba-dump
WHAT...
ABSOLUTELY SICKENING.
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
Ba-dump
SHE KNOWS...?!

Hug
BUT... BUT... SHE SAID WE WERE SICKENING ...
IS NOT BECAUSE SHE KNOWS THAT WE HAVE A RELATIONSHIP LIKE LOVERS, SHE IS TELLING US THAT SHE KNOWS OF OUR RELATIONSHIP.
THE REASON WHY SHE SAID SUCH HORRIBLE THINGS,
I THINK
THAT'S NOT IT.
project noir
projectnoir.net
IF YOU THINK ABOUT IT LOGICALLY, IT IS SICKENING.
TETSU ...
SO STUPID...
I ALREADY TOLD YOU THAT I LIKE YOU TOO !
Hugs
BUT YOU CAN JUST BLAME IT ALL ON ME. THERE'S NOTHING WRONG WITH YOU,
IT'S ME THAT LIKES YOU

I KNOW, IN FRONT OF A LOT OF PEOPLE WE'LL KEEP OUR DISTANCE,
THEN THERE WON'T BE RUMOURS TO SPREAD.

"ABSOLUTELY SICKENING!"

I'M STARVING, HURRY UP AND MAKE SOMETHING TO EAT.
MMM? TETSU.

Shizuka!!
SHI

OUTSIDERS WOULD THINK OF US AS WEIRD
TETSU
HEY, YOU'RE NOT STILL THINKING ABOUT WHAT NIMURA'S OLD WOMAN SAID RIGHT?

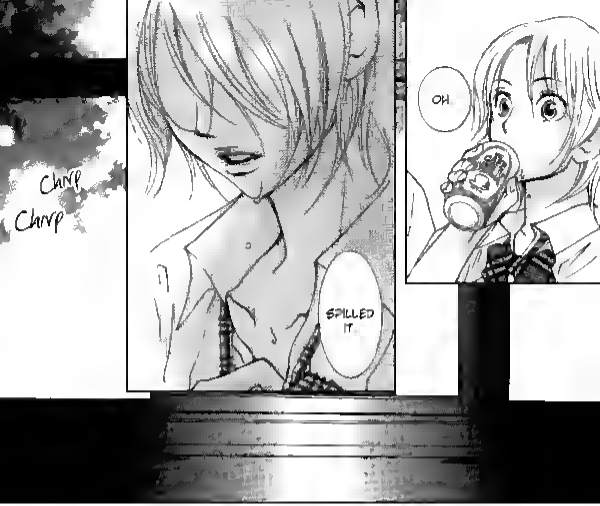
RETSU
WHAT HAPPENS WHEN WE'VE GROWN UP
GROW UP
WE ALL LOVE SHIZUKA,
SO BE AN ADULT ABOUT IT AND GROW UP!!
RIGHT
You'll ELOPE!!

project noir
projectnoir.net

THAT'S THE ONLY WAY, IT'S REALITY.
I DON'T WANT IT, IF IT'S LIKE THAT!! WHAT WAS THAT CRAP ABOUT "GROWING UP"!?
How? Where?
IS THERE SOMETHING WRONG WITH YOUR HEAD?

MAMIYA-KUN, DID YOU FIGHT WITH YOUR SISTER?
YOU'RE MAKING THIS EVEN STRANGER SHIZUKA
DASH
SO, DON'T TALK TO ME IN SCHOOL!!
ERR
AH YES. TETSU DO YOU REMEMBER THAT ASSIGNMENT?
LET'S GO TO SENSEI'S TOGETHER ♡
AH... I REMEMBER!
NOISY
TETSU'S JUST BEEN RELEASED FROM THE HOSPITAL, SHE'S STRIKING AT HIM WHILE HE'S STILL WEAK!!
EH? DOESN'T SHE ALREADY HAVE A BOYFRIEND? SHE'S HITTING ON TETSU?!
NO!
OMG! MANAMI'S TALKING TO OUR PRINCE
BUT THEN, I REALLY WANT TO LOOK AFTER THE WEAKENED PRINCE MYSELF ~~
Twitch
NOISY
NOISY

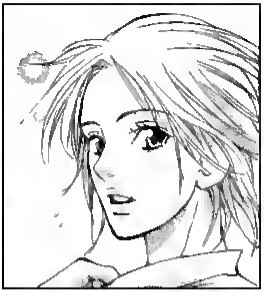
Women can be so cruel... so heartless!!
...
AHH I HAVEN'T BEEN FEELING VERY WELL RECENTLY EITHER. .
cough cough
ME TOO
cough cough
SO WHAT?
Staffroom
DRY...
THANK YOU VERY MUCH...
OF COURSE! GO AND ASK SENSEI THEN
REALLY? CAN'T BE TRUE!
HA HA


Chirp
Chirp
SPILLED IT.
OH.

.....
This is just

flop
flop
project noir
projectnoir.net

HOW RUDE!
HA HA ~~ YOUR SISTER IS TRYING TO RID HERSELF OF HER BROTHER?
A little pissed



TETSU calmly

YOU'RE OK NOW?
HE LOOKS FINE BUT SINCE IT'S BEEN SO HOT RECENTLY, HE'S STILL QUITE WEAK ~~~
AHH.

AH ♡♡♡ TETSU ~~~~~
Oh no!
YOU I DELIBERATELY IGNORED HIM!!

SHIZUKA,
She's using her most threatening aura in a natural way to say "I'm the wife who's going to look after him ♡ "!
WHY ARE YOU THE ONE REPLYING?!
DON'T MISUNDERSTAND ANYTHING ABOUT ME AND HER
OH
I WASN'T THINKING OF ANYTHING
Ah ha
WHOEVER YOU DATE HAS NOTHING TO DO WITH ME ANYWAYS
LET'S GO AYA.
THIS IS SO THAT PEOPLE WOULDN'T MISUNDERSTAND US...?
But for some reason
ANGRY
BECAUSE!

I FEEL LIKE EVERY TIME SOMETHING FINALLY COMES TO ME, I'LL BE THINKING ABOUT WHEN I'LL LOSE IT

I'M SAYING I NEED TO TALK TO YOU, YOU SHOULD BE ABLE TO GUESS WHAT I'M TRYING TO TALK TO YOU ABOUT?!

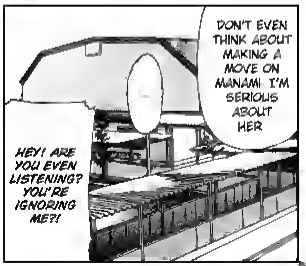
HUH?

DON'T TELL ME YOU DIDN'T KNOW THAT I'M MANAMI'S BOYFRIEND!!

Was in the classroom sitting in the corner.

EVEN IF YOU CHANGE THE WORDS, IT MEANS THE SAME THING!!

I HAD NO IDEA



DON'T EVEN THINK ABOUT MAKING A MOVE ON MANAMI. I'M SERIOUS ABOUT HER

HEY! ARE YOU EVEN LISTENING? YOU'RE IGNORING ME?!

MAYBE IT'S HER? WHO IS IT?

WHO IS MANAMI?

It's her.

ANGER
Eh?
What, what is it?
ANGER
ANGER
IF IT'S NOT LIKE THAT, I WOULD HAVE PUNCHED YOU ALREADY
YOU CALLED ME ALL THE WAY OUT HERE JUST TO TALK ABOUT A WOMAN I DON'T EVEN REMEMBER!!
DOESN'T MY EXPRESSION ALREADY SAY IT ALL?
Just a bit more, can't ruin my reputation, hold it in
ANGER
ANGER

ANGER
I HAVE NO SUCH INTENTIONS
I JUST HAVE A BAD WAY OF EXPRESSING MY FEELINGS

MMM?
I HEARD YOU WERE IN HOSPITAL FOR A WHILE, WHERE WERE YOU HURT?
—LEFT ARM

ARGH, WHY DO I ALWAYS COME ACROSS SUCH BAD THINGS!

WAIT!
I'M TRULY SORRY

PUNCH!
PERFECT!
BUT FOR ONE GIRL, I HAD TO WORK HARD! HAHA! I CAN'T BELIEVE I ACTUALLY PUNCHED MAMIYA!
I'm just too cool!
A PERSON LIKE YOU WHO IS ALWAYS SURROUNDED BY WOMEN WILL NEVER UNDERSTAND,
SHIZUKA!
SLIDE
BEHIND THE BUILDING, TETSU, HE...

SFX: BANG

A PERSON, WHO IS USUALLY CALM, IS REALLY SCARY ONCE ANGERED!!
YOU CAN'T! DEFINITELY CAN'T! HE'S GOING TO DIE!
STOP! STOP IMMEDIATELY!!
Hit
Punch
AHHHH

Whaaa?!

Glare
ARRGH... WHY IS IT THAT IT'S SITUATIONS LIKE THIS YOU'RE ALWAYS THERE
YOU SHOULD HAVE PRETENDED NOT TO SEE ANYTHING AND WALKED AWAY
Turn
CRASH
WHAT ARE YOU DOING?
YOUR WOUND... YOUR WOUND?! DID THE STITCHES RE-OPEN?!
Let me see!

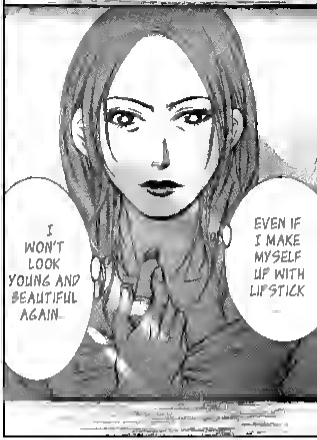
Pop
Pop
Pop
Pop
WAIT... WAIT!!
DON'T DO THIS IN FRONT OF SO MANY PEOPLE!
CHATTER CHATTER
HUSH HUSH
Hug
Hey!
THAT'S GREAT...! YOU'RE OK!
IT DIDN'T RE-OPEN.
project noir
projectnoir.net

EVERYONE SEEMS TO BE STARING AT ME
RIGHT, WHAT DO WE DO NOW?
HAHA!
I BELIEVE THAT FROM NOW ON, IT'LL BE LIKE BEFORE AGAIN—

NO MATTER WHAT HAPPENS,
NOTHING GOOD WILL COME OUT OF US
EVEN SO, IT'S FINE.
BECAUSE I WON'T REGRET ANYTHING

KOUICHI
EVER SINCE YOU'VE DIED, I'VE FELT LIKE TIME HAS STOPPED

HOW SHAMEFUL... MAMIYA, YOU'VE RAISED YOUR CHILDREN UP AS SIBLINGS !


I WON'T LOOK YOUNG AND BEAUTIFUL AGAIN...
EVEN IF I MAKE MYSELF UP WITH LIPSTICK

AND IT ALL STARTED FROM WHEN I TOOK NANASE AND KOUICHI'S CHILD!
YET ONE OF THEM SHOULDN'T HAVE BEEN THERE, THE CHILD OF KOUICHI AND ME,
project noir
projectnoir.net

project noir

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

PROOF READERS!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com

POLICY

1. *Do NOT change the content, names, or ANY PART of the file that we have released.*

2. *Do NOT sell, distribute our works for personal profit. If you bought this, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!*

3. *Respect us and our work and DO NOT host our materials without permission, and please follow our 3 day waiting period for hosting on viewing sites such as Mangafox.com*

4. *If you have enjoyed the chapter and like the series, please support the author by buying the book if/when it becomes available in your area.*

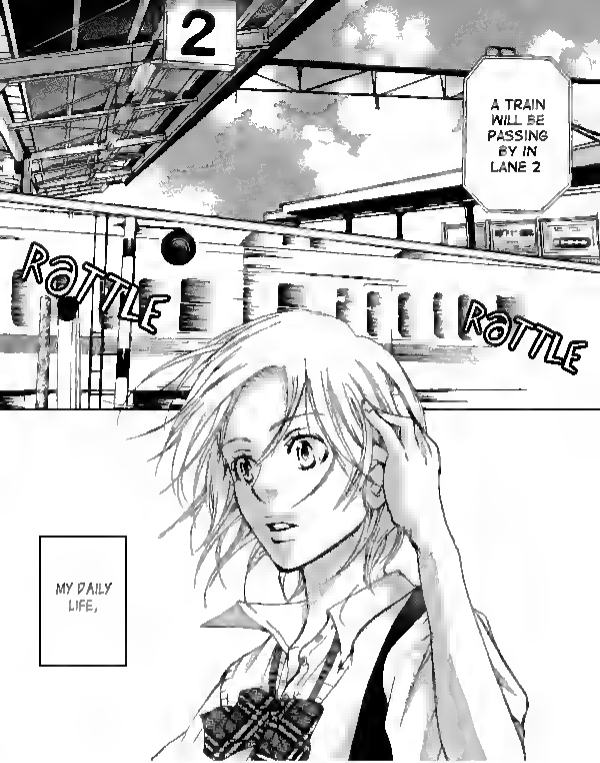
Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: http://projectnoir.net/

PROJECT NOIR

VOL 8 CHAPTER 32

CHINESE TRANSLATOR JANELEA
KOREAN TRANSLATOR HESPIA KLARERIN
PROOF READER HIRA1994, LIRIN
EDITOR GOLDHAIR
QCER- CHIBIHEAVEN

CHAPTER 32



SONAN JYANAIYO

IS PASSING BY WITH TWO GORGEOUS BROTHERS

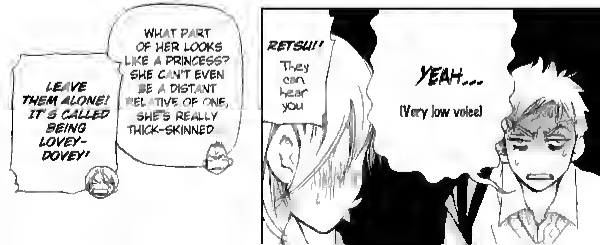
AND,

Peeeee
Miguel Dentistry

THE FACT THAT ONE OF THEM (<—HIM) IS IN A RELATIONSHIP WITH ME

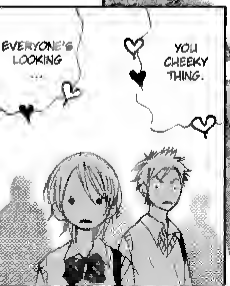
ACTUALLY, I'M
2
ACTUALLY, I'M
Princess
BEING TOLD THAT I BECOME MORE LIKE A PRINCESS EVERYDAY.
project NOIR
projectnoir.net

Lovey
dovey
HEHE ♡ That's not true!
OR RATHER, YOU'RE ALREADY PRINCESS!
DEFINITELY! ABSOLUTELY!!


LEAVE THEM ALONE! IT'S CALLED BEING LOVEY-DOVEY!
WHAT PART OF HER LOOKS LIKE A PRINCESS? SHE CAN'T EVEN BE A DISTANT RELATIVE OF ONE, SHE'S REALLY THICK-SKINNED
RETSU!!
They can hear you
YEAH...
(Very low voice)

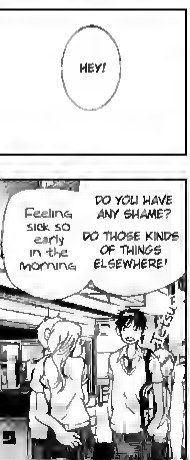
2
Kyaa
Um.

KO
KO
KO
GOOD, GOOD, BEING SWEET IS A GOOD THING
A LOVE THAT IS NOT FORBIDDEN, HOW BEAUTIFUL

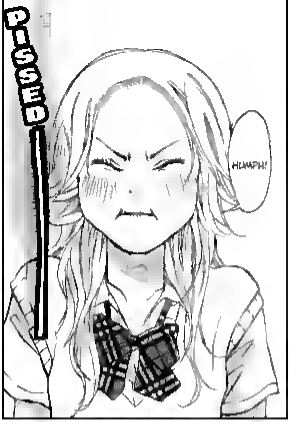

EVERYONE'S LOOKING ...
YOU CHEEKY THING.

HA
A
A
A

WHY ARE YOU MAKING PEOPLE LOOK!! X75
(other's thoughts)
WHO WANTS TO LOOK!!


HEY!
DON'T MAKE A REPORT ON IT!!
S-SHIZUKA, T-THEY'RE SALIVA!..
Shake
Shake
Feeling sick so early in the morning
DO YOU HAVE ANY SHAME? DO THOSE KINDS OF THINGS ELSEWHERE!
Haaa
Haaa
Kiss
Kiss

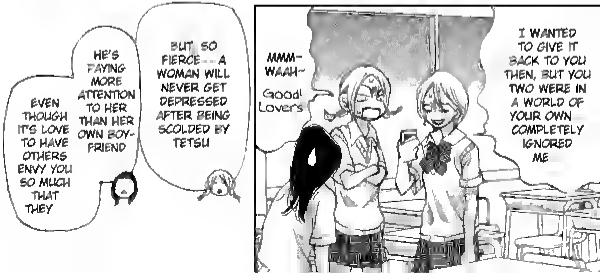
project moit
projectmoit.net



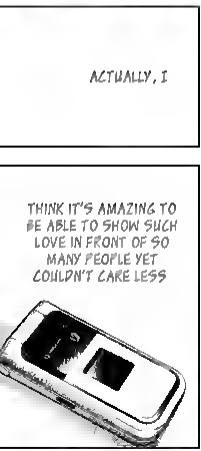
RETSU, I TOLD YOU TO STOP REPORTING EVERYTHING!! THIS ISN'T PORN~
THEY WERE SO INTO IT THAT THEY DIDN'T EVEN REALISE HER PHONE WELL OUT OF HER SKIRT...
WOW! JUST NOW, THAT GUY'S HAND WENT UP HER SKIRT.

IT'S LIKE THAT
YOUR PHONE FELL OUT AT THAT TIME

I just told you.
WHERE DID YOU PICK IT UP?!


I WANTED TO GIVE IT BACK TO YOU THEN, BUT YOU TWO WERE IN A WORLD OF YOUR OWN COMPLETELY IGNORED ME
MMM-WAAH-
Good! Lovers
BUT, SO FIERCE-- A WOMAN WILL NEVER GET DEPRESSED AFTER BEING SCOLDED BY TETSU
HE'S PAYING MORE ATTENTION TO HER THAN HER OWN BOY-FRIEND
EVEN THOUGH IT'S LOVE TO HAVE OTHERS ENVY YOU SO MUCH THAT THEY

WANT TO KILL YOU?
No feelings?
TCH!
HA!
THEY REALLY ARE...
THEIR EXPRESSIONS SEEM VERY DARK...


ACTUALLY, I
THINK IT'S AMAZING TO BE ABLE TO SHOW SUCH LOVE IN FRONT OF SO MANY PEOPLE YET COULDN'T CARE LESS

WHAT'S WRONG? AREN'T YOU ANGRY, SHIZUKA?
EH?
TO SHOW SUCH INTENSE LOVE IN FRONT OF SO MANY PEOPLE! DON'T BE RIDICULOUS!!
YOU'D BE DOWN WITH ONE SHOT ♡
H-HEY THIS KIND OF DISCUSSION SHOULD BE MORE PRIVATE...

project noir
projectnoir.net

NOT KEEPING ANYTHING FROM THE ONE YOU LOVE,

THOUGH I THINK THAT KIND OF SCARY.

AH— IT'S MAMIYA (SISTER) —!
OH MY—! IT'S THEM!!
WHY ARE THEY APPEARING TOGETHER?! because, they're a pair?!
...EH?
SHUDDER
AWW, YOU WERE WORRYING ABOUT ME ♡ I LOVE YOU!!
THAT'S GOOD, HONEY—.
I THOUGHT I LOST IT, I WAS SO WORRIED
THANK YOU—
THAT'S GREAT, BABY
DARLING BABY ♡
MY LIL DEVIL ♡

THIS FREEZING HEAT OF THE LOVERS,

THE HOTTER A COUPLE BECOMES, THE COLDER THE BYSTANDER WOULD FEEL.

THAT WILL BRING THE PERSON'S EMOTIONS DOWN TO THE DEPTHS OF HELL.

Explanation

WHEN A COUPLE STARTS TO BE HIGH EMOTIONALLY, AND A BYSTANDER SEES IT,

AND THAT IS IT

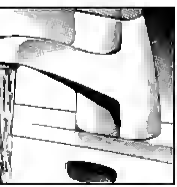
I DON'T MIND
NO MATTER WHERE IT IS IN THIS WORLD, A LOVING COUPLE WILL ALWAYS BE THE MOST BEAUTIFUL
PEOPLE WHO THINK THAT ITS A PROBLEM ARE THE ONES CAUSING IT!!!
LOVING COUPLE?
LOVING A PERSON IS SUPPOSED TO BE RIGHTEOUS SOMETHING THAT YOU CAN LET OTHERE KNOW ABOUT
EH?
THAT IS
EVEN LIKING A PERSON WHO YOU SHOULDN'T LIKE CAN BE CONSIDERED RIGHTEOUS?

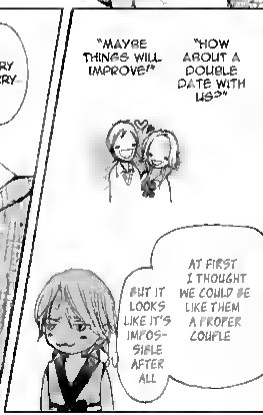
project noir
projectnoir.net

I HATE THE KIND OF PEOPLE WHO SAY "I WAS JUST LOST IN THE MOMENT" TO JUDGE LOVE
NO MATTER WHAT KIND OF LOVE IT IS, LOVE IS LOVE!
YES?
THE RIGHTEOUS
OF COURSE IT IS!!
I FEEL LIKE I'M SEEKING ADVICE FROM YOU
NEVER THOUGHT YOU WOULD ANSWER THAT
WHAT? ARE YOU IN A PAINFUL RELATION-SHIP?
NOT REALLY..
WHAT? YOU CAN TELL US, DON'T YOU THINK THAT AT SUCH TIMES YOU WOULD WANT TO TELL SOMEONE?

IT'S NOT LIKE THAT!
IT'S BECAUSE IT'S OTHER PEOPLE'S TROUBLES THAT WE'RE INTERESTED IN. IF IT WAS OURS IT WOULD BE UNBEARABLE!!
BUT YOU ARE ACTUALLY INTERESTED YOU ARE SUCH NICE PEOPLE
TO LISTEN TO PEOPLE'S TROUBLES USUALLY CAUSES PEOPLE HEADACHES
.....
.....
.....
AWW, YOU TOO.
AWW, YOU CUTE LITTLE THING~~
SATURDAY?
CAN'T.
Shaaa

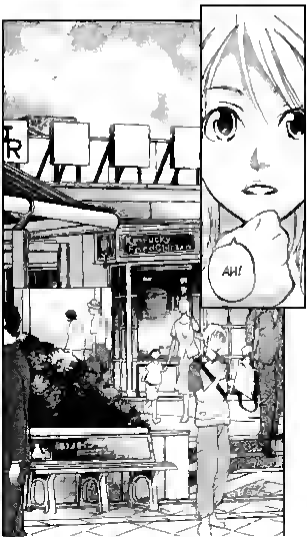
project noir
projectnoir.net




"MAYBE THINGS WILL IMPROVE!"
"HOW ABOUT A DOUBLE DATE WITH US?"
AT FIRST I THOUGHT WE COULD BE LIKE THEM A PROPER COUPLE
BUT IT LOOKS LIKE IT'S IMPOSSIBLE AFTER ALL

WHAT?
TICKLISH..
AH... IT'S MINT FLAVOURED
SNIFF
SNIFF
WHAT ARE YOU DOING?
...

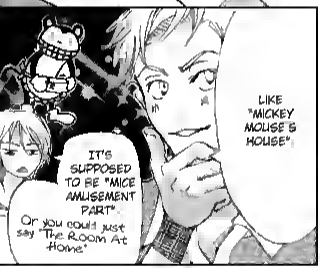
TELL ME IF ANYTHING'S WRONG
YES.
GOOD.
SO CUTE, SO CUTE
POT
POT
OK?



BUT
SATURDAY WHAT TO DO? SINCE IT'S LIKE THIS I'LL HAVE TO DECLINE THEIR OFFER
IT'S NOT LIKE I CAN GET NIMURA TO GO
MORE LIKE IF I DO THAT I'LL BE STUPID!

project noir
projectnoir.net

WHERE ARE WE MEETING AGAIN?


LIKE "MICKEY MOUSE'S HOUSE".
IT'S SUPPOSED TO BE "MICE AMUSEMENT PART". Or you could just say "The Room At Home."

UMM. SORRY FOR MAKING YOU PARTICIPATE IN THIS KIND OF WEIRD THING
IF IT'S SHIZUKA, I'LL GLADLY ACCEPT.
BUT WE'RE SUPPOSED TO MEET AROUND HERE? AREN'T THERE BETTER PLACES TO MEET AT?

YOU'LL LOSE ME IF YOU STRAY TOO FAR.

Brush

AH! THERE THEY ARE!

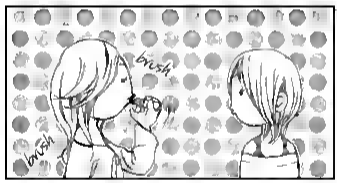
AH... IT'S BECAUSE ...
WHAT'S WRONG? YOU LOOK SHOCKED

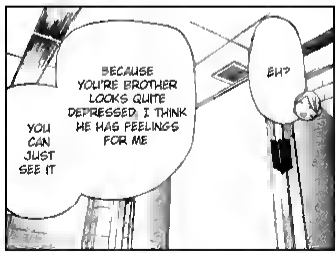
project NOIR
projectnoir.net

I TOLD YOU TO COME WITH THE PERSON YOU LIKE, THAT PERSON COULDN'T BE YOUR BROTHER? IT'S ALREADY OPEN ENOUGH, WHAT A RELIEF!!
BLUSH
IF IT'S LIKE THIS I'D BETTER CHANGE MY ATTITUDE!! I SHOULD KEEP MY DISTANCE FROM THESE TWO!!
BEFORE THEY SAID "IF IT'S LOVE, IT CAN BE OUT IN THE OPEN!" SUCH BEAUTIFUL WORDS...!
THESE... THESE TWO...!
HEY... YOU'RE TOO LOUD.
Louder
AHH — YOU'RE BLOOOED-RELATED LOVERS?! THAT CAN'T BE!
Shorter
NO... NO! IT'S BECAUSE I COULDN'T ARRANGE FOR THE PERSON I LIKE TO COME, SO BETSU! S THE REPLACE-MENT...

...REPLACE-MENT...
BEEEEP
BEEP BEEP
WELCOME!
CHATTER
CHATTER
Keeping their distance (including mentally)

SO SO AWKWARD
A WHILE AGO SOMETHING AWKWARD HAPPENED.
YOU SHOULD BE ABLE TO SEE THAT I HAVE GOOD SPEAKING SKILLS?
SO NO MATTER WHAT OCCASION IT IS I CAN ALWAYS BECOME THE MAIN CHARACTER, SO THEN THAT PERSON DECIDES TO LABEL ME AS AN ENEMY
HEY, DON'T YOU THINK THE GUY SITTING AT THAT TABLE IS HANDSOME?
A PSYCH? THE COUPLE SITTING OPPOSITE HIM SEEMS TO BE MUCKING ABOUT.
BUT HE HAS A GIRLFRIEND.
Quite cute too.
AND HE TOLD ME TO LOOK AT THE PERSON SITTING NEXT TO ME AND TO PAY ATTENTION TO HER EXPRESSIONS? THE WAY YOU LISTEN IS TOO COOL! I TOLD HIM, A COOL JOKE IS SUPPOSED TO BE COOL, RIGHT?
WAHAHAHA! ♡ YOU'RE SO FUNNY! SO COOL!
Gloom
Couldn't care less!
HEY! WE CAN HEAR YOU!
WHAT "THE COUPLE SITTING OPPOSITE HIM SEEMS TO BE MUCKING ABOUT" BOY, I COMPARE US WITH THEM THEY ARE TRULY PITIFUL!
Seriously!
NO... I'M AT MY LIMIT.
I'M GOING TO THE TOILET.
He should~





project noir
projectnoir.net

I'D SAY THAT YOU DEFINITELY DON'T SEE IT!
WHAT IS WITH THIS GIRL?
OF COURSE I CAN SEE IT.
AHAHA, YOU CAN SEE IT?
brush
brush
HMM... DON'T YOU THINK YOU'RE THINKING TOO MUCH? YOU ALREADY HAVE A LOVING BOYFRIEND
MMM?
ALTHOUGH I REALLY LIKE HIM, WE'RE NOT EXACTLY THE IDEAL COUPLE...
AND TO PUT IT SIMPLY ANYONE WOULD RATHER DATE A PERSON WHO'S ON THEIR LEVEL
RIGHT?
BUT IF YOUR BROTHER CONFESSES TO ME I'LL ACCEPT IT
HUH?
he's the perfect guy

DON'T MAKE THAT KIND OF EXPRESSION.
COULDN'T YOU ALSO HAVE THIS KIND OF PURE LOVE?

Bang
HONEY! DID YOU WAIT LONG? I WAS SO LONELY AWAY FROM YOU ♡
WELCOME BACK, MY LITTLE BABY!
Smells good
ISN'T THAT THE SMELL OF THE TOILET REFRESHERS
SINCE WE'RE ALL FULL NOW LET'S GO SOMEWHERE ELSE?
OK.
AWW...
Turn

project noir
projectnoir.net

"COULDN'T YOU ALSO HAVE THIS KIND OF PURE LOVE?"

OF COURSE

I'M SUCH AN EVIL, SCHEMING PERSON

I CAN'T

TO BE ABLE TO BE OPEN ABOUT IT A BROTHER AND HIS SISTER —

FAMILY FRIENDS AND CLASSMATES ARE ALL VERY IMPORTANT TO ME

THERE WON'T BE ANY PURE LOVE FOR THINKING THAT LIKING TETSU MAKES ME VERY HAPPY

IF IT S FOUND OUT WE LL BE HATED
Flick
HEY!

REGARDING YOU AND TETSU DATING I ALREADY KNOW ABOUT IT.
YOU KNOW--?
WE ARE LIVING UNDER THE SAME ROOF AFTER ALL.
TODAY YOU'RE USING ME AS TETSU'S SUBSTITUTE? How rude!
SORRY
OF COURSE YOU'D BE ANGRY.
I'M SORRY!
I KNEW IT, BUT I COULDN'T SAY IT.
YOU DON'T UNDER-STAND!
I'M SORRY!
IF YOU UNDERSTAND ME

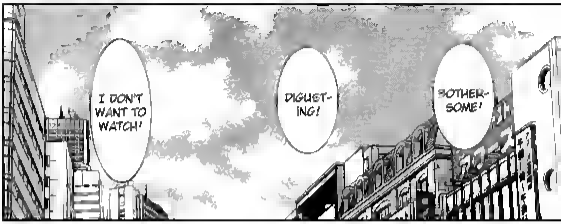
YOU SHOULD ASK ME IN A CUTE VOICE, "YOU WON'T HATE ME FOR DOING THIS, RIGHT?"
THEN, I'LL REPLY "OF COURSE".
Pat
Pat
DON'T LOOK DOWN ON ME
project noir
projectnoir.net

YOU'RE WALKING SO SLOWLY, WE'RE GOING TO JUST LEAVE YOU!
-LSO,
SERI-OUSLY!
HEY! THIS MAKES YOU SOUND LIKE AN OLD WOMAN.
How uncute!
RETSU ...
ACTING LIKE THAT IN FRONT OF THE PUBLIC, LOOKING LIKE LOVERS INSTEAD OF SIBLINGS.
DON'T YOU FIND THAT SHAMEFUL?
My lover's way better
Meanie Stop that!
Don't tease the poor things I'll punish you!
THE ONES ACTING SHAMEFUL AND SICKENING IN FRONT OF THE PUBLIC ISN'T IT YOU?
I'M INDEED A SHAMEFUL PERSON BUT
CORRECT
SHAMEFUL?
HOLT

Isn't there the word "shameful" in your brains?!
Please listen carefully!

GOSH! I HAD TO TELL YOU DIRECTLY
BUT CAN YOU STOP DISPLAYING YOUR "LOVE DRAMA" IN FRONT OF US? WE DON'T WANT TO BE YOUR AUDIENCE!
LOVERS CAN DO WHATEVER THEY WANT!

project noir
projectnoir.net



Hahaha
YOU COULD SEE ALL THAT PRESSURE THAT HAD BEEN BUILT UP UNTIL THEN

I HAVEN'T SEEN THE ANGRY SHIZUKA FOR A LONG TIME.
AND THAT'S WHAT HAPPENED.

I HEARD YOU KNOW ABOUT ME AND SHIZUKA, BUT HAVEN'T TOLD ANYONE.
THANK YOU.

.....
RETSU.

YOU DON'T NEED TO THINK ME.
BECAUSE
BUT ...
Tick tock
Tick tock
THE ONE I WANT TO HELP IS SHIZUKA.
YOU'RE TOO NAIVE.
DID YOU THINK THAT I'D GIVE UP ON SHIZUKA?

project noir
projectnoir.net

RETSU

project noir

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

PROOF READERS!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com

POLICY

1. *Do NOT change the content, names, or ANY PART of the file that we have released.*

2. *Do NOT sell, distribute our works for personal profit. If you bought this, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!*

3. *Respect us and our work and DO NOT host our materials without permission, and please follow our 3 day waiting period for hosting on viewing sites such as Mangafox.com*

4. *If you have enjoyed the chapter and like the series, please support the author by buying the book if/when it becomes available in your area.*

Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: http://projectnoir.net/

PROJECT NOIR

SONAN JYANAIYO!

VOL 8 CHAPTER 33

CHINESE TRANSLATOR JANELEA
KOREAN TRANSLATOR HESPIA KLARERIN
PROOF READER HIRA1994, LIRIN
EDITOR GOLDHAIR
QCER: LIRIN

CHAPTER 33

project noir
projectnoir.net

SONAN JYANAIYO

I NEVER THOUGHT A PRINCE LIKE YOU WOULD BE DUMPED
SORRY,
THINKING ABOUT IT MAKES ME. MAKES ME.
THAT'S IT.

EH?

Chatter
Hmph
I'LL GIVE YOU A QUICK DEATH.
SCARY!

Welcome!
Enjoy your stay!
Oh, well
REGARDING WHAT YOU ASKED ME TO FIND OUT ABOUT THIS PHOTO

The young Master
MAMIYA RETSU AND I
MIGHT BE HALF-BROTHERS? BY BLOOD?
project noir
DING-DONG
DING-DONG
1-B
MORNING, SHIZUKA!
HEARD YOU AND NIMURA BROKE UP?
SIDE

SMILE, SHIZUKA! NOW WE CAN BE THE BOYFRIEND-LESS-GROUP! WORK HARD!
REALLY?! WHY DIDN'T YOU TELL US! WE'RE YOUR FRIENDS!
Slip
What Shizuka is seeing.
Lone-wolves
Yahoo
WHAT WE ARE ASKING IS, WHY DID YOU BREAK UP?
A FISH IS A FISH
You look somewhat happy
AS A FRIEND, WE'RE WORRIED ABOUT YOUR DEPRESSION
NIMURA IS A HOTTIE IF HE WAS A FISH HE'D BE THE ONE THAT GOT AWAY!
I don't remember crying!
I UNDERESTIMATED THESE WOMEN WHO HAVE HAD A TASTE OF BROKEN LOVE—
DAMN!

Spit
MAYBE IT'S BECAUSE YOU DIDN'T LET HIM BE "LOVEY-DOVEY" WITH YOU?
HAHA! DON'T TEASE THE POOR GIRL!
SEX PROBLEMS AROUND OUR AGE ARE VERY IMPORTANT!
Tyoshi
SEX... SHOCK!
WHAT DO YOU MEAN, 'THOSE KINDS OF THINGS'?!!
DON'T WORRY, LOTS OF COUPLES OUR AGE BREAK UP BECAUSE OF THAT
NOT BECAUSE OF THOSE KINDS OF THINGS...!
THUD

project noir
projectnoir.net

Kate
WHERE IS THE BLUE BIRD OF HAPPINESS?
I FOR 100 YEN. BEING SOLD AT THE PET SHOP NEAR THE BUS STOP
UMM... NO, NO! RIGHT NOW WHAT YOU NEED IS NOT A BIRD YOU NEED

IT'S NOT TOO LATE TO START NOW, YOU MUST LET NIMURA "DO" YOU, -- HEAD OR BODY.
WHEN THE TIME COMES, IT WON'T BE "OH, IT'S YOUR FIRST TIME... ♡" IT'LL BE "WHAT? IT'S YOUR FIRST TIME?!"
HOW LONG ARE PLANNING TO STAY A VIRGIN?
PROTECTION.
STOP THAT!!
THERE'S EVEN AN ITALIAN SAYING: IF YOU'RE GOING TO BE HIT BY A CAR, IT'D BETTER BE A FERRARI!
WHETHER I WANT TO STAY A VIRGIN OR NOT IS MY OWN CHOICE!!
Hahaha — ha!
YES, YES
YOU JUST WATCH!
I MUST WAIT PATIENTLY FOR THAT FERRARI TO COME!

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

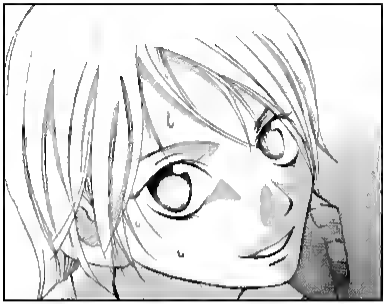
CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

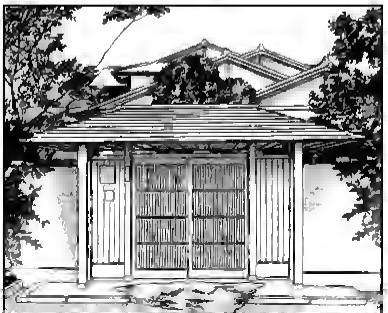
CHINESE/ JAPANESE/ KOREAN to ENGLISH Translators!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

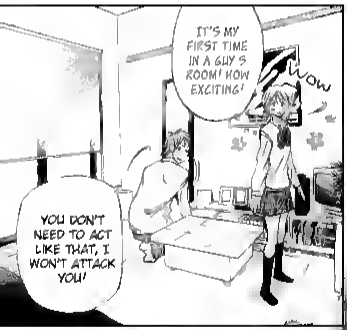
projectnoir.net

noir.staff@gmail.com





A VISIT TO HIS PARENTS...!
AT A TIME LIKE THIS, I CAN'T EXPECT TO MAKE UP WITH HIM AND SAY "FROM NOW ON, LET'S BE FRIENDS!!"
...What a humiliating situation!!
I'M SORRY FOR MAKING YOU COME WITH ME AFTER SCHOOL
OR SHOULD I SAY
SINCE I'VE BEEN MADE FUN OF SO HAPPILY TO MAKE YOU COME WITH ME ONCE IS
ABSO-LUTELY FINE.
YES
HAS NIMURA
GROWN THINNER?
THEN,
project noir
rejectnoir.net



NOW THAT IT'S BECOME LIKE THIS, TO WORRY NOW, SEEMS A BIT...

TETSU AND RETSU SEEM A BIT STRANGE LATELY...

LOOK CAREFULLY AND YOU'LL SEE THAT IT'S NOT YOUR BROTHER, AND IT'S NOT SNAPPED SECRETLY!
How handsome
What a pretty photo
NO!!
R-R-REISU?!
YOU SNAPPED A SECRET PHOTO OF HIM?!
"MAMIYA KOUICHI"
"THIS KOUICHI, I HEARD HE'S YOUR MOTHER'S EX-BOYFRIEND."
"BOYFRIEND?!"
"THIS FACT CONTINUES TO DISTURB ME..."
"THIS
THIS PHOTO WAS ORIGINALLY KEPT BY MY MOTHER
HE'S YOUR FATHER?

"I'VE HEARD THAT ONE OF THEM IS ADOPTED..."
"AND THE OTHER THING IS, ABOUT THE THREE MAMIYA SIBLINGS,"
I'D NEVER HAVE THOUGHT THAT THIS WASN'T RETSU
NIMURA
YOUR MOTHER KEPT THIS PHOTO ALL ALONG, THAT CAN'T BE BECAUSE...
I THOUGHT IT WAS A JOKE WHEN I HEARD MOM HAD A SECRET CHILD OUTSIDE.
THAT WAS MAMIYA RETSU?
like you.
I don't

WE WERE FATED TO MEET,
OR MAYBE THEY WERE BEST FRIENDS DURING THEIR COLLEGE DAYS?
WHUMP
WHAT WHAT'S WRONG?
NOTHING !!
STOP THIS NONSENSE, JUST COME WITH ME

YES?
SFX: OO DON
SHIZUKA HAS SOMETHING TO ASK YOU, MOM.
WHAT?
SHIZUKA, WEREN'T YOU CURIOUS ABOUT MOM'S PAST WITH THE PERSON IN THE PHOTO?
H-HEY!
IF I ASK, SHE DEFINITELY WON'T ANSWER SHIZUKA, PLEASE?
Since you're a Mannya.
BUT!

retreat
HEY, HEY, HEY! WHAT'S WITH THE RELAXED SMILE! DON'T YOU DARE RUN AWAY!!

GOOD LUCK!

I CAN'T CHICKEN OUT!! AS THE EX-GIRLFRIEND, I MUST DO MY BEST TO HELP!
THIS THIS PHOTO

WHAT?

PUSH
EVEN IF IT MEANS DEATH!!

WAIT ...!

GIVE IT! RETURN IT IMME-DIATELY!
HUHH HANG ON... Death has come

GIVE IT BACK!!

SFX RIP

TORN IN TWO...

I'M VERY SORRY...!
YOUR MOTHER WENT PALE AND WENT TO HER BEDROOM...
SO I CAME BACK WITH...
I'LL TRY AGAIN...! WATCH ME!
I TOLD YOU
I'll try harder this time.

project noir
projectnoir.net

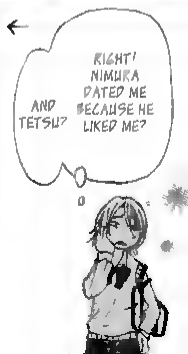
PUTTING EFFORT INTO SOMETHING WITH NO RESULTS IS A WASTE OF ENERGY.
TO USE THE LINE "I TRIED MY BEST, PLEASE FORGIVE ME" IS PATHETIC.
GO BACK!
THIS IS BAD...
YES
SORRY
EMPTY
BOTTLE

WHY DOES IT NEVER WORK OUT?

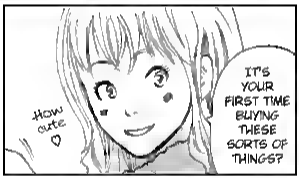
I'M SO THICK-SKINNED

I WAS THE ONE WHO WANTED TO LEAVE NIMURA, BUT...

"BUT HEARING "I DON'T NEED YOU," BOTHERS ME.

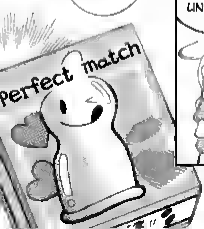


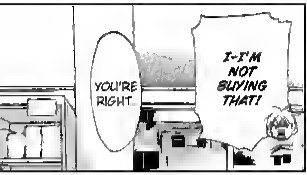
THE OF
OF
SUCH STANDARDS!
SFX: KYAAAAA

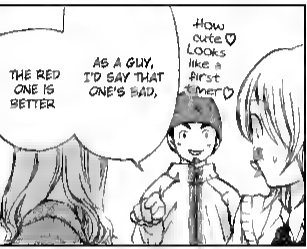

How cute ♡
IT'S YOUR FIRST TIME BUYING THESE SORTS OF THINGS?

EH?
THINK OF SOMETHING... THINK HARD...
Rummage
Rummage
Rummage

DON'T WORRY DON'T BE SO TENSE
I WON'T REFUSE TO SELL IT TO YOU, EVEN IF YOU'RE IN SCHOOL UNIFORM


THIS ONE'S WORTH RECOMMENDING ♡
Perfect match


I-I'M NOT BUYING THAT!
YOU'RE RIGHT.


How cute♡ Looks like a first timer♡
AS A GUY, I'D SAY THAT ONE'S BAD,
THE RED ONE IS BETTER

Ack!
WHY AM I STANDING IN FRONT OF THE CONDOM SECTION?!
SHE MUST HAVE BEWITCHED ME!
Remember to buy condoms!

FINE! FOR HER SAKE, THIS ONE THEN!
HOW CARING!
THAT THAT'S
Kyaa~
Kyaa~

SO MANY CHOICES?
CROWD
2ND YEAR IN HIGH SCHOOL? HOW ABOUT ONE WITH A NICE SCENT?
Cute!
AH— NOT THAT ONE IT STINKS WHEN I USE IT!
THIS RED ONE IS THE BEST! YOU WANT TO SEE YOUR BOYFRIEND'S BLISSFUL EXPRESSION, NO?!
CROWD

project noir
projectnoir.net

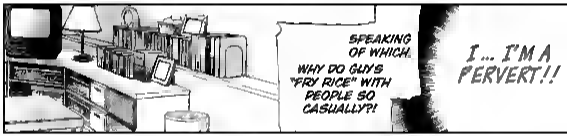
I'M TIRED, KEEP IT DOWN OK?
RETSU'S GLOWING BRIGHTLY LATELY...
OKKK
DINNER'S READY!
Thud
YESSS FOOD?
ultra thin
SHIZUKA...! YOU...
ARRRGHH!!!

Bush
COULD IT BE...?
YOU AND TETSU...?
N-NO WORRIES! IT SAYS "EXTRA THIN, BUT STILL SAFE"!!
YOU'RE BUYING DIRTY THINGS! DID THE WORRIES GET TO YOUR HEAD?!
WHO WAS TELLING YOU THAT —
DEFINITELY NOT!!
NO! ABSOLUTELY NOT!
Huh?

project noir
rejectnoir.net

*T/N: to "fry rice" is a euphemism for sex

WHAT?
Surprise
IT'S HARD TO IMAGINE THE EXPRESSION THAT HE WILL HAVE WHEN HE'S "FRYING RICE*" WITH SOMEONE
WOMEN MUST WANT TO TOUCH THOSE VEINS ON HIS NECK

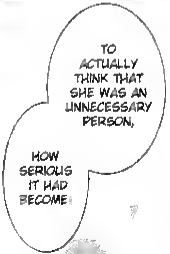


DON'T SAY THAT!

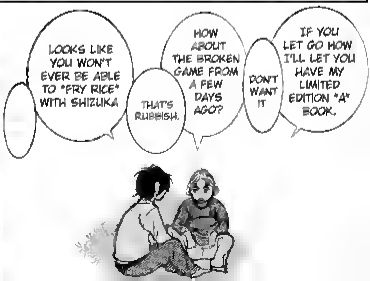
SEEING RETSU REMINDS ME!
I NEED TO GO FIND SOMETHING!
Bye!

AH! THAT'S RIGHT!
THIS SUBJECT IS TOO GLOOMY
Even I got nervous.
SHIZUKA
SHIN

step
step


TO ACTUALLY THINK THAT SHE WAS AN UNNECESSARY PERSON,
HOW SERIOUS IT HAD BECOME

project noir
projectnoir.net


LOOKS LIKE YOU WON'T EVER BE ABLE TO "FRY RICE" WITH SHIZUKA.
THAT'S RUBBISH.
HOW ABOUT THE BROKEN GAME FROM A FEW DAYS AGO?
DON'T WANT IT.
IF YOU LET GO HOW I'LL LET YOU HAVE MY LIMITED EDITION "A" BOOK.

THINGS IN THIS WORLD JUST DON'T RUN SMOOTHLY
LIKE THIS!
GOOD MORNING!!
IT'S SUCH A NICE MORNING
YOUR EYES TELL ME THAT YOU'RE TIRED BLACK EYE RINGS ARE SCARY
Didn't you sleep?
YESTERDAY I FOUND SOME PHOTOS OF MAMIYA KOUICHI!!

THIS WAS THE ONLY PROPER PHOTO OF HIM I COULD FIND...

WHAT... KIND OF PHOTOS ARE THESE?
I DON'T KNOW WHY BUT THAT WAS ALL I COULD FIND...

I THINK IT WOULD BE BEST IF I GO AND APOLOGIZE TO HER
NOT SO FAST! THINK FIRST!!
Too early

I'M GLAD YOU ACCEPTED IT... I THOUGHT YOU WOULD JUST THROW IT BACK AT ME.

Ah-ha

project noir
projectnoir.net

WHY DO I THINK YOU'RE CUTE!
I DO HATE YOU!
DON'T YOU... HATE ME?
WHY DO YOU CONFUSE ME?!
I JUST WANTED TO HEAR MY MOM TELL ME ABOUT THE MAN IN THE PHOTO HERSELF!
STUPID!
WHY WOULD I CARE ABOUT A GIRL WHO DIDN'T EVEN CHOOSE ME...?
STUPID
NIMURA?

I DON'T LIKE YOU AT ALL.

project noir
projectnoir.net

RYOUKO

project-noir.net

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com

POLICY

1. *Do NOT change the content, names, or ANY PART of the file that we have released.*

2. *Do NOT sell, distribute our works for personal profit. If you bought this, YOU HAVE BEEN RIPPED OFF!*

3. *Respect us and our work and DO NOT host our materials without permission, and please follow our 3 day waiting period for hosting on viewing sites such as Mangafox.com*

4. *If you have enjoyed the chapter and like the series, please support the author by buying the book if/when it becomes available in your area.*

Questions?
Email: noir.staff@gmail.com
Site: http://projectnoir.net/

PROJECT NOIR

VOL 8 CHAPTER 34

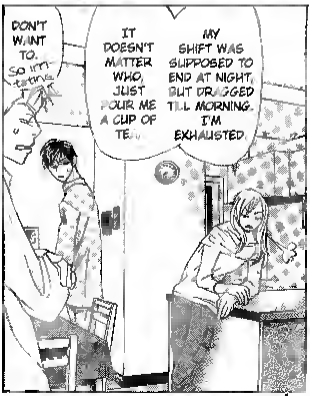
CHINESE TRANSLATOR WATNONSENSE
KOREAN TRANSLATOR HESPIA KLARERIN
PROOF READER HIRA1994, LIRIN
CLEANER TERICOY
TYPESETTER GOLDHAIR
QCER LIRIN, GOLDHAIR

project noir
projectnoir.net

CHAPTER 34

SONAN JYANAIYO

Quiet...
SHIZUKA'S NOT HERE?
?
SHIZUKA TEA PLEASE!
YOU'RE THE IRRITATING ONE MAKING ME MAD SO EARLY IN THE MORNING
SO IRRITATING MAKING NOISE SO EARLY IN THE MORNING
tap
MEN ARE SO COLD
REGARDLESS OF AGE, GIRLS WILL ALWAYS LIKE TO PANT, SIZE.
AAAAAAH~~~ IS THERE SOME MAGIC SO I CAN HAVE FOOD WITHOLT DOING ANYTHING?
WHAT THE HECK~~~ I'M DYING FROM EXHAUSTION
ROLL
YOU AREN'T 17 ANYMORE YOU'RE ALREADY 37 AND STILL WANT TO BELIEVE IN THAT?
ROLL
ROLL
EH...? NOT HERE?
SHE DID PREPARE BREAKFAST THOUGH


DON'T WANT TO. SO I'M TURNING IT DOWN.
IT DOESN'T MATTER WHO, JUST POUR ME A CUP OF TEA.
MY SHIFT WAS SUPPOSED TO END AT NIGHT, BUT DRAGGED TILL MORNING. I'M EXHAUSTED.

ALTHOUGH THEY ARE DELICATE THE POWER IN THEM IS AMAZING
IT'S THROUGH MOM'S DELICATE HANDS THAT YOU ARE ABLE TO LIVE, YOU KNOW. !
Down

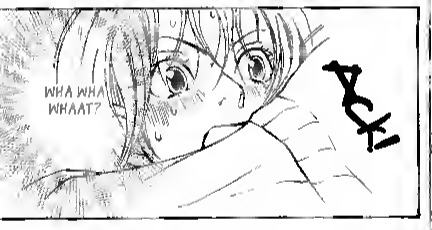
project noir
projectnoir.net

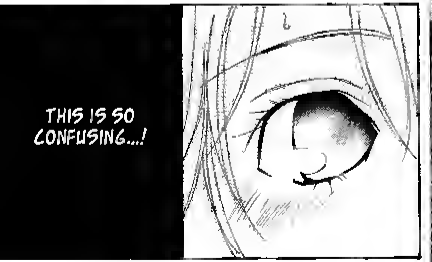
Hurry up!
WHEN YOUR QUEEN RYOUKO COMMANDS A CUP OF TEA, YOU SHOULD PRESENT TEA IN THE FINEST CHINA!
ANYONE! PLEASE HELP ME DEAL WITH THIS QUEEN! I'M AGAINST DICTATORSHIPS! ALL HAIL DEMOCRACY!
Gyaaaaaa
OH, YOU MEAN IN THIS AMAZING POWER?
Y... YUP, THAT ONE. It's Grace.
SIMPLY USELESS ...
cough cough

SHIZUKA, WHERE THE HECK ARE YOU?!
WHEN YOU ARE NOT AROUND, NO ONE CAN CALM DOWN THIS CRUEL WOMAN
TO SELL ...?!
I WONDER HOW MUCH I'D GET IF I WERE TO PUT YOU UP FOR SALE...
Your looks are quite valuable.
Heh
RIGHT NOW I'M
EH

project NOIR
projectnoir.net

IN THIS SITUATION!!





RIGHT NOW, HARUKA IS PRESENT!!
AND THE BIGGEST MYSTERY IS...
I FEEL SOMETHING BURNING INTO MY BACK
N... NIMURA, WAIT A MINUTE...
AH?
OH...
AH, YOU'RE HERE.
Turrn
WE WERE SPOTTED
THIS THIS SITUATION
IS— EXACTLY LIKE

"Being interrupted by the cleaning lady."
Then you should not do it in a place where others can see you.
I'm sorry, madam.
TH-THAT IS... I DIDN'T DO ANYTHING THAT CAN'T BE SEEN WITH YOUR SON
I'M NOT INTERESTED
THIS PERSON IS STILL THE SAME.
SHE CAN ACTUALLY SAY "I'M NOT INTERESTED" OVER MATTERS CONCERNING HER SON
TODAY... I WAS JUST BRINGING KOUICHI'S PHOTO OVER...
WHO IS HE?

THE KOUICHI WHO YOU REGARD WITH SUCH IMPORTANCE...
WHO EXACTLY IS HE?
AH!
project noir
projectnoir.net
WHAT'S UP? I'M OFF TO SCHOOL, OLD LADY!
I'VE HELPED YOU PREPARE TEA AND DO THE DISHES.
Am I your servant?!
IT'S NOT THAT, I JUST SAW THE NOTE THAT SHIZUKA PLACED UNDER THE PLATE
Mom You just need to heat up breakfast. Also I'm borrowing a few pictures of Kouichi! Shizuka
SHE SAID SHE BORROWED KOUICHI'S PICTURES

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

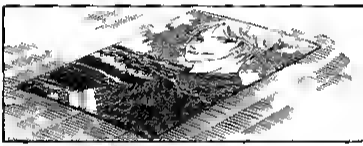
CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/ JAPANESE/ KOREAN to ENGLISH Translators!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

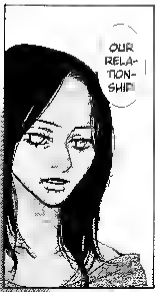
projectnoir.net

noir.staff@gmail.com



WAS YOUR EX-BOYFRIEND, RIGHT?
MAMIYA KOUICHI

MOM!
IF IT'S IMPOLITE, THEN I DON'T WISH TO ANSWER.
SFX - SHOCK

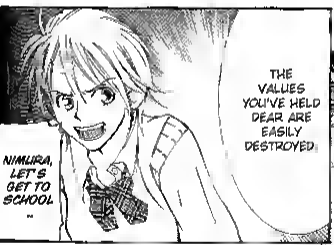

OUR RELATIONSHIP
WAS NOT THAT GOOD

NO
IT'S TRUE
YOU'RE LYING

project noir
projectnoir.net

I WAS VERY YOUNG THEN,
AND VERY FOOLISH
HITOSHI
YOUR MOM ONCE HAD A FORBIDDEN RELATION-SHIP
EVEN THOUGH I KNEW HE ALREADY HAD A WIFE CALLED NANASE,
WE BELIEVED THAT WE WERE SOULMATES, AND IT WAS JUST A MISTAKE THAT WE MET EACH OTHER TOO LATE
THE REST IS VERY CLICHÉ — AS CAN BE EXPECTED

SORRY!
SORRY HARUKA
AT THAT TIME I THOUGHT HE WAS A DESPICABLE MAN.. THINKING HE SHOULD GO AND DIE
HE WAS BETTER OFF DEAD IT WOULD BE BEST IF HE NEVER APPEARED BEFORE ME... BUT
SORRY!
SINCE NANASE BECAME PREGNANT I WAS HARSHLY REJECTED
Fu fu fu
TO THINK HE REALLY DIED...
THIS PERSON
THIS FAMILY IS ONE HELD IN HIGH ESTEEM. NOT A BREATH OF SCANDAL SUCH AS A FORBIDDEN RELATIONSHIP
IS HEARD OF



projectnoir
projectnoir.net

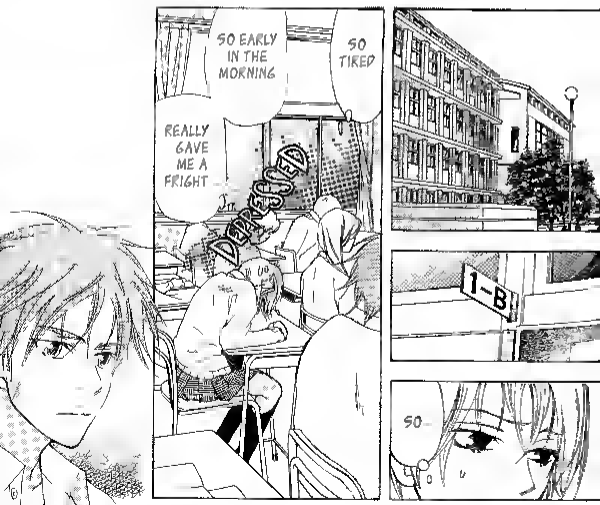
NIMURA, THE MORE YOU LISTEN TO HER, THE MORE UPSET YOU'LL BE!
BUT!
I STILL HAVE THINGS I WANT TO ASK
WAIT A MINUTE SHIZUKA
FOUND 'EM! Shizuka's shoes.
THE CAUSE OF SHIZUKA'S WEIRDNESS IS INDEED RELATED TO NIMURA. Let's bring her back
Ta-
da
WE'RE COMING IN!!

EXCUSE ME. WHAT ARE YOU DOING HERE?
WE KNEW WHERE IT IS BECAUSE RETSU CAME HERE ONCE BEFORE.
I'M NOT ASKING THAT!
AS EXPECTED FROM A DOCTOR'S HOUSE! I GUESS I SHOULD JUST BRING ONE OF THOSE EXPENSIVE PLATES BACK HOME!
YOU'RE ACTUALLY HUMMING...! BUT THAT ASIDE, YOU CAME INTO SOMEONE ELSE'S HOUSE UNINVITED?!!
HEY! WHY DID YOU TWO COME?
SINCE HE CAME IN PERSON, THE QUESTION I WANTED TO ASK THE MOST IS...!

MOM, DIDN'T YOU AND MAMIYA KYOUICHI HAVE A CHILD?
IS HE,
project nolr
projectnoir.net
MAMIYA RETSU...?
SUCH A PERSON IS DEFINITELY NOT MY BROTHER (A LIE)!
SET
SNAP
ARE YOU TRYING TO PICK A FIGHT?!
YEAH, WHO ASKED YOU TO CREATE TROUBLE FOR SHIZUKA!
I WOULD GET AS DIRTY AS I CAN TO QUARREL WITH YOU.
and that's really low standard
I HEARD YOU WERE REJECTED BY SHIZUKA
BE GOOD! BE GOOD!
Rub
Pat

Grab
LET'S GO
Ki-
-ck
WHAT DO YOU MEAN BY LET'S GO?!
DON'T TOUCH ME I DON'T WANT TO BE INFECTED WITH YOUR STUPIDITY
YOU'RE TALKING ABOUT US
THE ONE WHO CALLS OTHERS STUPID IS THE STUPID ONE!
FLOP
OOPS

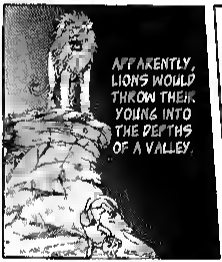
Are you all finished now?!

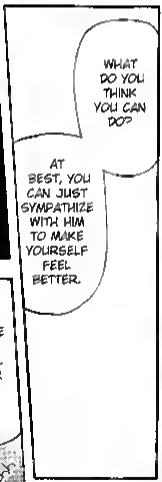


project noir
rejectnoir.net

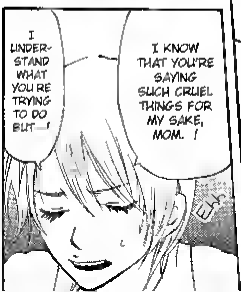
THEN WHAT COULD IT BE?

NO... THINGS AREN'T THAT SIMPLE...
YOU ARE RIGHT THOUGH. IT'S BEST TO ATTACK A GUY WHEN HE IS DOWN!
YOU JUST NEED TO TELL HIM "I'M BY YOUR SIDE" AND HE'LL FALL FOR YOU!
HO HO HO
HO HO HO


APPARENTLY, LIONS WOULD THROW THEIR YOUNG INTO THE DEPTHS OF A VALLEY.

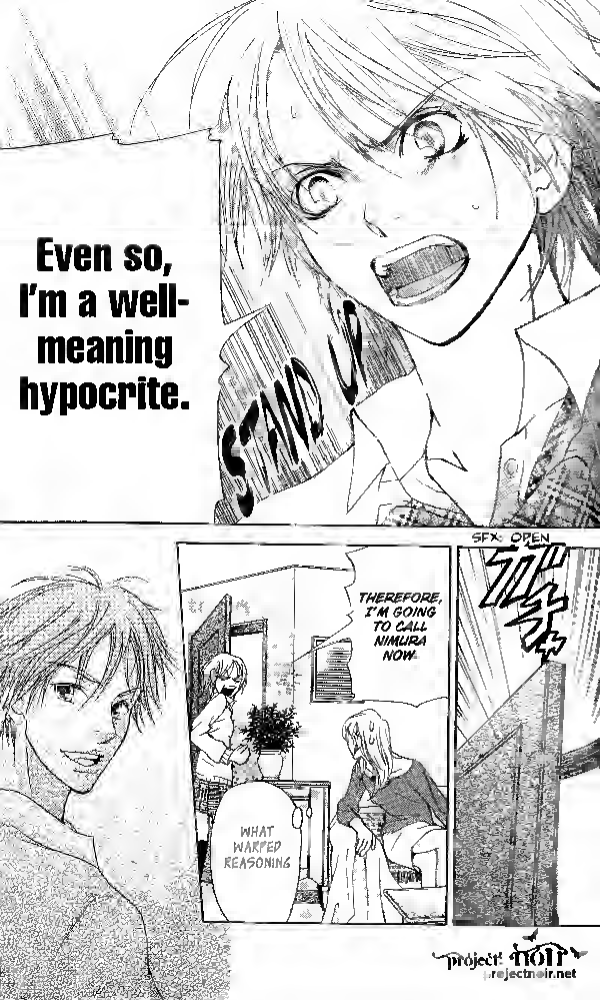

WHAT DO YOU THINK YOU CAN DO?
AT BEST, YOU CAN JUST SYMPATHIZE WITH HIM TO MAKE YOURSELF FEEL BETTER.

Shook
HER EYES ARE TELLING ME TO NOT CHANGE THE TOPIC

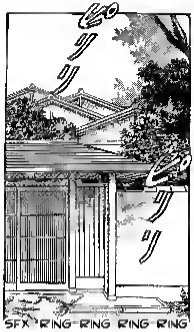

I KNOW THAT YOU'RE SAYING SUCH CRUEL THINGS FOR MY SAKE, MOM...!
I UNDERSTAND WHAT YOU'RE TRYING TO DO, BUT...!

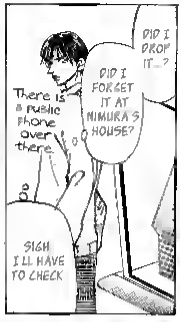
IF A LION REALLY WERE TO DO SUCH A THING, WOULDN'T THEY BE EXTINCT BY NOW...?
EH?...

YOU, WHO ARE NO LONGER NIMURA'S GIRLFRIEND ... ARE SIMPLY JUST A HYPOCRITE.
EVEN THOUGH I KNOW WHAT YOU MEAN... FOR ME TO ABANDON NIMURA FOR HIS SAKE, I CAN'T DO THAT!
YOU'RE JUST ARGUING FOR THE SAKE OF ARGUING.
AH ...?


Even so, I'm a well-meaning hypocrite.
STAND UP
SFX: OPEN
THEREFORE, I'M GOING TO CALL NIMURA NOW.
WHAT WARPED REASONING

IF I WERE JUST TO LEAVE HIM ALONE
EHH
EVEN THOUGH SO MANY THINGS HAVE HAPPENED
I'M NOT SATISFIED WITH THE HAPPINESS THAT I'VE GAINED
BECAUSE THE HAPPINESS I GET FROM CHOOSING TETSU IS BUILT ON NIMURA'S UNHAPPINESS
I FORGOT TO BRING
MY CELL PHONE
RUMMAGE
AH


SFX: RING-RING RING-RING


There is a public phone over there.
DID I FORGET IT AT NIMURA'S HOUSE?
DID I DROP IT...?
SIGH I'LL HAVE TO CHECK

Beep
HELLO...
AH.
SORRY!

I'M THE OWNER OF THAT PHONE
I DON'T SUPPOSE YOU RE AT THE NIMURA RESIDENCE ARE YOU?
AH... IT'S HIM
SORRY TO HAVE TROUBLED YOU IN THE MORNING... I LL COME OVER TO GET IT RIGHT NOW
WHY... DO I FEEL A SENSE OF FAMILIARITY IN HIS VOICE?
COULD YOU RETURN ME MY PHONE?
COULD YOU RETURN KOUICHI TO ME?
projectnoir.net
NANASE!
Oh

AS I'M PREGNANT
KOUICHI IS UNABLE TO ABANDON ME
AND YOU EVEN USED YOUR CHILD AS A TRUMP CARD, STEALING HIM AWAY FROM ME.
HELLO? HELLO?
TREMBLE
TREMBLE
IT HAPPENED OVER TEN YEARS AGO, WHY AM I THINKING ABOUT THOSE THINGS AGAIN?!
EVEN WHEN HE DIED, YOU WERE WITH KYOUICHI, YOU ARE ALREADY WITH HIM FOREVER
DAMN IT!

HELLO?
ARE YOU LISTENING?
THAT IS
YOU CAN ALSO ASK NIMURA TO HAND IT TO MY SISTER...
I DON'T WANT TO INVOLVE HER IN THIS THOUGH
SHIZUKI'S BROTHERS HAVE FEELINGS THAT ARE WAY BEYOND THAT OF SIBLING LOVE TOWARDS HER.
AND I ACTUALLY LOST TO HIM.
AM I SUPPOSED TO LOSE TO YOU AGAIN?
NANASE FOLLOWING THROUGH TWO GENERATIONS
IS IT HAPPENING AGAIN ? NANASE
I WON'T ALLOW THAT!

EH!?
I HEARD THAT YOUR SISTER AND MY SON ARE CURRENTLY GOING OUT
THIS MORNING I EVEN SAW THEM HUGGING
HAHA... THEY WERE SO INTIMATE THAT I FELT EMBARRASSED LOOKING AT THEM

THIS IS ONLY A SMALL REVENGE TOWARDS YOU.

YOU .. WHEN EXACTLY ARE YOU GOING TO STOP HARASSING YOUR SISTER?

TO TELL YOU NANASE,

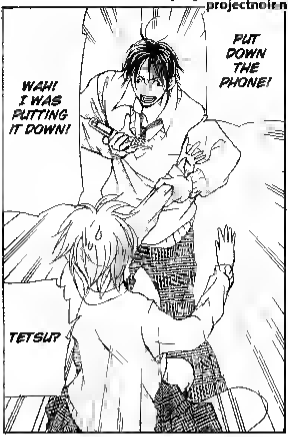
I'VE ALWAYS, ALWAYS WISHED,

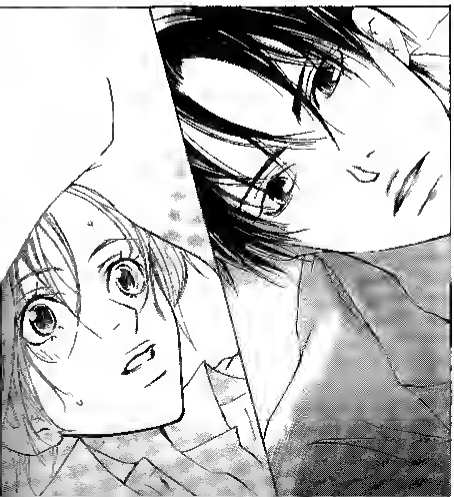
project nor
projectnoir.net

PEOPLE ONLY PITY YOU, BUT YOU THOUGHT THAT THE OTHER PARTY IS ACTUALLY IN LOVE WITH YOU?
I BET YOUR PARENTS DIDN'T EVEN WANT YOU...!

...HELLO ...HELLO THAT'S GREAT
IT'S GREAT THAT YOU'RE OKAY, YOU...
SLAM
YOU ARE BACK, TETSU
THEN, NIMURA, GOODBYE

project noir
projectnoir.net



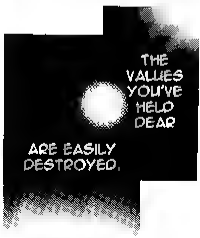


SHIZUKA
MY HEAD IS SPINNING. I'M GOING TO DIE
OH MY WORD! WHY ARE THERE WEIRD SOUNDS?
BRM!
AH!
TENSE

Tap
...I'M SORRY.
...
OH.
I HEARD THAT OLD LADY SAW SOME RIDICULOUS THINGS, SO I WAS A BIT...
BUT?
I DIDN'T BELIEVE HER.
SHE SAID THAT YOU AND NIMURA WERE HUGGING EACH OTHER. I WON'T BELIEVE SUCH A LIE.
Hug
BUT ...
HOW HEAVY ...
SHIZUKA ...

Project Noir
projectnoir.net

WHEN YOU ARE MADLY IN LOVE


THE VALUES YOU'VE HELD DEAR
ARE EASILY DESTROYED.

SHE WAS LYING TO ME, RIGHT ...?

project-noir.net

PROJECT NOIR

WE'RE RECRUITING

CLEANERS, TYPESETTERS, EDITORS!

CHINESE/JAPANESE/KOREAN to ENGLISH Translators!

EXPERIENCED QUALITY CHECKERS!!

noir.staff@gmail.com